

Distr.: General
12 March 2012
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والستون

البند ١٣١ من القائمة الأولية*

تخطيط البرامج

الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥

الجزء الثاني: الخطة البرنامجية لفترة السنتين

البرنامج ٢٦

الرقابة الداخلية

المحتويات

الصفحة

٢	التوجه العام
٣	البرنامج الفرعي ١ - المراجعة الداخلية للحسابات
٣	البرنامج الفرعي ٢ - التفتيش والتقييم
٤	البرنامج الفرعي ٣ - التحقيقات
٦	الولايات التشريعية

* A/67/50.



الرجاء إعادة استعمال الورق

280312 280312 12-26126 (A)



التوجُّه العام

٢٦-١ الغرض العام من البرنامج هو تعزيز الشفافية والمساءلة، والإسهام في رفع الكفاءة والفعالية والقدرة على تحقيق الأهداف في المنظمة. ومكتب خدمات الرقابة الداخلية في أدائه لمهامه مستقلٌ تشغيلياً في إطار سلطة الأمين العام وفقاً للمادة ٩٧ من ميثاق الأمم المتحدة. وللمكتب السلطة لأن يتخذ أي إجراء يراه ضرورياً للاضطلاع بمسؤولياته فيما يتعلق بمهامه الرقابية، وأن ينفذه ويقدم تقريراً بشأنه. ويساعد المكتب الأمين العام في إنجاز مسؤولياته في مجال الرقابة الداخلية فيما يتعلق بموارد المنظمة وموظفيها، وذلك عن طريق الرصد، والمراجعة الداخلية للحسابات، والتفتيش، والتقييم، والتحقيق.

٢٦-٢ وولاية البرنامج مستمدة من قرارات الجمعية العامة ٢١٨/٤٨ بء، و ٢٤٤/٥٤، و ٢٧٢/٥٩، والأحكام ذات الصلة من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة (ST/SGB/2003/7)، ومن الأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم (ST/SGB/2000/8). ويعمل المكتب عن كثب مع هيئتي الرقابة الآخرين في الأمم المتحدة، أي مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة ووحدة التفتيش المشتركة، كي يكفل تنسيق العمل على نحو فعال، ويقلل تداخل وازدواجية الجهود إلى أدنى حد.

٢٦-٣ ويعمل المكتب على تحقيق المساءلة والشفافية بدعم المنظمة في سعيها لأن تنشئ نظاماً للمساءلة يتسم بالفعالية والشفافية، وأن تعزز قدرتها على تحديد المخاطر وتقييمها والتخفيف من وطأها. وسيتحقق ذلك من خلال إصدار تقارير عالية النوعية في وقتها عن مهام التفتيش والتقييم والمراجعة الداخلية للحسابات والتحقيق، وفقاً للمعايير الدولية المعمول بها.

٢٦-٤ ويساعد المكتب المنظمة في تحقيق نتائج أفضل عن طريق تحديد العوامل التي تؤثر على تنفيذ البرامج بكفاءة وفعالية وفقاً لأمر منها الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها تلك الواردة في الأهداف الإنمائية للألفية، وفي الوثائق الختامية لمؤتمرات الأمم المتحدة الرئيسية والاتفاقات الدولية. وبالإضافة إلى ذلك، يضطلع المكتب بعدد من التدابير لدعم التزام المنظمة بتعميم مراعاة المنظور الجنساني، بما في ذلك مراقبة الجهود التي تبذلها الأمم المتحدة في مجال تعميم مراعاة هذا المنظور.

البرنامج الفرعي ١ المراجعة الداخلية للحسابات

هدف المنظمة: تحسين عمليات إدارة المخاطر والرقابة والإدارة في المنظمة

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) '١' زيادة معدل الإشارة إلى تقارير شعبة المراجعة الداخلية للحسابات في عملية اتخاذ الدول الأعضاء للقرارات	(أ) زيادة قدرة الدول الأعضاء والأمانة العامة على اتخاذ قرارات قائمة على مراجعات داخلية للحسابات، مما يعزز عمليات الرقابة الداخلية والإدارة ويحسن إدارة المخاطر
'٢' الاحتفاظ بذات النسبة المئوية لمديري البرامج الذين يعربون عن الارتياح لدقة تقارير شعبة المراجعة الداخلية للحسابات وفائدتها	(ب) تحسين مستويات الكفاءة والفعالية لدى مديري البرامج في تنفيذ الولايات، وتعزيز مساءلتهم
(ب) '١' الاحتفاظ بذات النسبة المئوية لما يقبله مديرو البرامج من توصيات بالغة الأهمية منبثقة عن مراجعة الحسابات فيما يتعلق بالمساءلة والكفاءة والفعالية	
'٢' الاحتفاظ بذات النسبة المئوية لما ينفذه مديرو البرامج من توصيات	

الاستراتيجية

٢٦-٥ ستجري شعبة المراجعة الداخلية للحسابات مراجعات للحسابات قائمة على تقييم المخاطر، تطبق فيها المعايير الدولية للممارسة المهنية للمراجعة الداخلية للحسابات بهدف مساعدة الإدارة في ترسيخ إدارة المخاطر والرقابة الداخلية وأصول الإدارة في المنظمة وتعزيزها وذلك باستخدام مزيج من ضمانات النوعية والخدمات الاستشارية. وستكثف الشعبة هيكلها التنظيمي لمواجهة التحديات المستقبلية، من قبيل تنفيذ نظام تخطيط الموارد للمؤسسة، والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وإدارة المخاطر في المؤسسة ومشاريع التشييد الكبرى.

البرنامج الفرعي ٢ التفتيش والتقييم

هدف المنظمة: تعزيز المساءلة والتعلم والأهمية والكفاءة والفعالية والأثر في تنفيذ البرامج

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
١' زيادة النسبة المئوية لعمليات التفتيش والتقييم البرنامجية والمواضيعية، التي أسهمت في اتخاذ قرارات أكثر استنارة فيما يتعلق بمدى الكفاءة والفعالية في تنفيذ البرامج	زيادة قدرة الدول الأعضاء والأمانة العامة على اتخاذ قرارات قائمة على عمليات التفتيش والتقييم التي يقوم بها مكتب خدمات الرقابة الداخلية، بما فيها نتائج التقييم الذاتي، والتي تقيّم درجة أهمية البرامج والمسائل المواضيعية ومدى كفاءتها وفعاليتها
٢' زيادة عدد البرامج التي خضعت لتقييم وتفتيش	

الاستراتيجية

٢٦-٦ ستعزز شعبة التفتيش والتقييم قدرة الدول الأعضاء والأمانة العامة على اتخاذ قرارات من خلال عمليات التقييم والتفتيش التي تجريها وتوفر معلومات حسنة التوقيت وموضوعية وذات مصداقية وأهمية بشأن أداء المنظمة. وستجري الشعبة، بالتنسيق مع الشعب الأخرى في المكتب والهيئات الرقابية، حسب الاقتضاء، تقييمات برنامجية ومواضيعية تشمل تغطية دورية للبرامج والمواضيع على أساس تقييم المخاطر، بتطبيق نهج موحد يتبع منهجية سليمة لضمان جودة وفائدة تقارير شعبة التفتيش والتقييم. ولتقديم تأكيدات بشأن جودة التقييمات الذاتية والتقارير المقدمة، ستواصل الشعبة إجراء عمليات تفتيش واستعراضات للتثبت من النوعية، حتى تقدم للدول الأعضاء ضمانات معقولة بشأن مصداقية وموثوقية ما تُبلغ به برامج الأمانة العامة من نتائج. وتهدف الشعبة إلى إنجاز عمليات التفتيش بهدف التثبت من جميع تقارير الأداء المقدمة من برامج الأمانة العامة بنهاية عام ٢٠١٢. وستواصل الشعبة العمل على زيادة تعزيز جودة عمليات التفتيش والتقييم عن طريق الاستعانة بقدر أكبر بخبرات متخصصة في المجال وعقد الشراكات مع مراكز المعرفة ذات الصلة، من قبيل مؤسسات الأبحاث والمؤسسات الأكاديمية.

٢٦-٧ وتهدف الشعبة إلى تقديم أدلة تقييمية مستقلة لتعزيز مساءلة المنظمة وتشجيع التعلم. وستسهم عمليات التقييم والتفتيش في تحسين أهمية الأمم المتحدة وكفاءتها وفعاليتها وأثرها.

البرنامج الفرعي ٣

التحقيقات

هدف المنظمة: تعزيز المساءلة عن طريق إجراء تحقيقات بشأن احتمالات حدوث انتهاكات للقواعد أو الأنظمة

الإجراءات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) تحسين نوعية التحقيقات وتوقيتات تقديمها بما يتيح اتخاذ إجراءات فعالة في ما يتصل بسوء التصرف	(أ) '١' زيادة النسبة المئوية لتقارير إقفال التحقيق وتقارير التحقيق ^(١) التي تقدم في غضون الإطار الزمني المستهدف
(ب) تعزيز الوعي لدى موظفي الأمم المتحدة، ومن بينهم مديرو البرامج وغيرهم من الموظفين، لمنع أو التصدي بشكل مناسب لسوء التصرف	'٢' زيادة النسبة المئوية لتقارير إقفال التحقيق وتقارير التحقيق التي تؤدي إلى بدء عمليات لتطبيق تدابير تقويمية في غضون ١٢ شهراً
(ب) تعزيز الوعي لدى موظفي الأمم المتحدة، ومن بينهم مديرو البرامج وغيرهم من الموظفين، لمنع أو التصدي بشكل مناسب لسوء التصرف	(ب) '١' زيادة عدد موظفي الأمم المتحدة الذين يضطلعون بمسؤولية إجراء التحقيقات أو مهام تتعلق بالتحقيق، الذين تلقوا تدريباً عن التحقيق
	'٢' زيادة النسبة المئوية للحالات التي يبلغ بها موظفو الأمم المتحدة المكتب

(أ) لا تشير تقارير التحقيق إلا لتلك التقارير التي أثبت فيها وقوع سوء سلوك. وفي حالة عدم إثبات وقوع سوء سلوك، يُصدر تقرير بإقفال التحقيق، وليس تقرير تحقيق.

الاستراتيجية

٢٦-٨ تحقق شعبة التحقيقات، مع تأكيدات بالحفاظ على السرية، في البلاغات باحتمال وقوع سوء سلوك، وتضع توصيات بالإجراء المناسب لتكفل قدرة المنظمة على تعزيز مساءلة الموظفين. وتجري الشعبة تحقيقات لاحقة للفعل تبتثق عن تقارير بوقوع خطأ أو سوء تصرف تقدم إليها، وتجري تحقيقات استباقية بالنسبة للعمليات التي تنطوي على مخاطر عالية.

٢٦-٩ وتتناول الشعبة على وجه الخصوص مسائل الاستغلال والانتهاك الجنسيين في بعثات حفظ السلام بشكل أكثر شمولاً من خلال التعاون مع إدارة الدعم الميداني والعاملين بالبعثات، حتى يمكن أن تكون التحقيقات جزءاً من أسلوب عام للتصدي يشدد على جوانب المنع والتوعية والمساءلة. وتشمل الاستراتيجية المتابعة مع البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة ومع القيادة العسكرية. ويجري أيضاً استهداف الاحتيال الاقتصادي داخل منظومة الأمم المتحدة لتعزيز المساءلة وحماية مصالح المنظمة وأصولها ومواردها عن طريق الحد من المخاطر التي قد تتعرض لها المنظمة.

٢٦-١٠ وتنتهي المسؤولية المباشرة للشعبة بقيامها بإعداد تقرير التحقيق، لكن عملها يعد جزءاً من نظام أكبر للعدالة والردع، وكنقطة انطلاق لهذا النظام، تكتسب جودة عملها أهمية حاسمة لنجاح النظام ككل. وتنظر الشعبة في السبل التي يمكن أن تؤثر بها على أجزاء أخرى في النظام، من قبيل عمليات تطبيق جزاءات من أجل زيادة أثر قيمة التحقيقات.

٢٦-١١ وتقدم الشعبة خدمات للتوعية لمواصلة تعزيز حماية مصالح المنظمة وأصولها ومواردها عن طريق تمكين الموظفين من تقليل التعرض لهذه المخاطر. وتشمل هذه الخدمات تقديم خدمات استشارية إلى مديري البرامج لتشجيع اتباع نهج وقائي يحول دون وقوع أفعال خاطئة، والقيام وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٨٧/٥٩ بتقديم تدريب للموظفين من خارج مكتب خدمات الرقابة الداخلية لتحسين نوعية التحقيقات في مراحلها الأولى وتعزيز المساءلة الفردية.

الولايات التشريعية

قرارات الجمعية العامة

استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة	٢١٨/٤٨ بء
تخطيط البرامج	٢٠٧/٥٣
استعراض تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢١٨/٤٨ بء	٢٤٤/٥٤
المسائل المتصلة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣	٢٩٢/٥٧
تقارير الأمين العام عن أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية	٢٧٠/٥٩
تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية	٢٧١/٥٩
استعراض تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢١٨/٤٨ بء و ٢٤٤/٥٤	٢٧٢/٥٩
تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن تعزيز مهام التحقيق في الأمم المتحدة	٢٨٧/٥٩
نتائج مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥	١/٦٠
استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة	٢٥٤/٦٠
تخطيط البرامج	٢٥٧/٦٠
تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية	٢٥٩/٦٠

استعراض شامل للإدارة والرقابة داخل الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها ووكالاتها المتخصصة	٢٤٥/٦١
اختصاصات اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة ودعم مكتب خدمات الرقابة الداخلية	٢٧٥/٦١
تقارير مكتب خدمات الرقابة الداخلية وتمويل فرقة العمل المعنية بالمشتريات	٢٣٤/٦٢
تعزيز التحقيقات	٢٤٧/٦٢
المسائل المتصلة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٦٣/٦٣
تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن أنشطته	٢٦٥/٦٣
المخطط العام لتحديد مباني المقر	٢٧٠/٦٣
إطار المساءلة وإطار إدارة المخاطر في المؤسسة والرقابة الداخلية وإطار الإدارة القائمة على النتائج	٢٧٦/٦٣
تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن أنشطته	٢٣٢/٦٤
المسائل المتصلة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١	٢٤٣/٦٤
نحو نظام للمساءلة في الأمانة العامة للأمم المتحدة	٢٥٩/٦٤
استعراض تنفيذ قرارات الجمعية العامة ٢١٨/٤٨ بء و ٢٤٤/٥٤ و ٢٧٢/٥٩	٢٦٣/٦٥
تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن أنشطة المكتب	٢٥٠/٦٥
تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن أنشطة المكتب	٢٣٦/٦٦
المسائل المتصلة بالميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣	٢٤٦/٦٦